

**Broad Development Parameters of the Applied Use/Development  
in respect of Application No. A/YL-NTM/466**

**關於申請編號 A/YL-NTM/466 的擬議用途/發展的概括發展規範**

Application No. 申請編號	A/YL-NTM/466		
Location/address 位置/地址	Lots 830 and 831 in D.D. 102, Lots 397 (Part) and 401 (Part) in D.D. 105 and Adjoining Government Land, Ngau Tam Mei, Yuen Long 元朗牛潭尾丈量約份第 102 約地段第 830 號及第 831 號、丈量約份第 105 約地段第 397 號(部分)及第 401 號(部分)和毗連政府土地		
Site area 地盤面積	About 約 1,034 sq. m 平方米 (Includes Government Land of about 包括政府土地約 154 sq. m 平方米)		
Plan 圖則	Approved Ngau Tam Mei Outline Zoning Plan No. S/YL-NTM/12 牛潭尾分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-NTM/12		
Zoning 地帶	"Open Storage" and "Village Type Development" 「露天貯物」及「鄉村式發展」		
Type of Application 申請類別	Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 3 Years 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 3 年		
Applied use/ development 申請用途/發展	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles Only) for a Period of 3 Years 臨時公眾停車場(只限私家車及輕型貨車)(為期 3 年)		
Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/ 或地積比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地積比率
	Domestic 住用	-	-
	Non-domestic 非住用	About 約 163	About 約 0.16
No. of block 幢數	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	3	
Building height/ No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用	-	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		-	Storey(s) 層
	Non-domestic 非住用	Not more than 不多於 4	m 米
		-	mPD 米(主水平基準上)
		1	Storey(s) 層
Site coverage 上蓋面積	About 約 15.76 %		

No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle spaces 停車位總數	12
	Private Car Parking Spaces 私家車車位	10
	Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	2

\* 有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

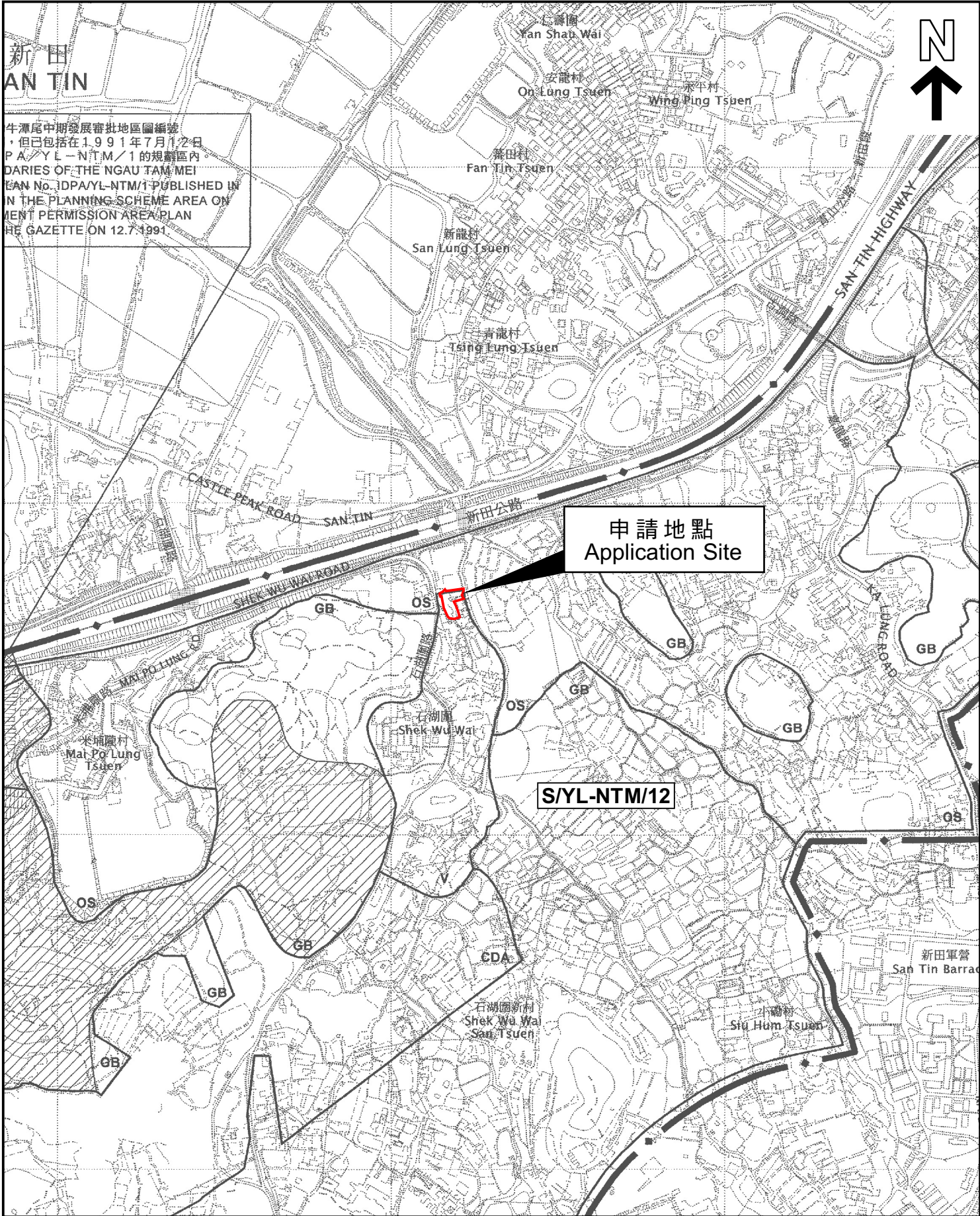
The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

**Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件**

	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
<b><u>Plans and Drawings 圖則及繪圖</u></b>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Proposed Drainage Plan 擬議排水設計圖, Site Plan 平面圖, Vehicular Access Plan 車輛通道圖</u>		
<b><u>Reports 報告書</u></b>		
Planning Statement / Justifications 規劃綱領 / 理據	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<u>Estimate Traffic Generation 預計車輛流量</u>		
Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。



新田  
AN TIN

牛潭尾中期發展審批地區圖編號  
S/YL-NTM/1 的規劃區內。  
DARIES OF THE NGAU TAM MEI  
PLAN No. 1/DPA/YL-NTM/1 PUBLISHED IN  
IN THE PLANNING SCHEME AREA ON  
MENT PERMISSION AREA PLAN  
THE GAZETTE ON 12.7.1991.

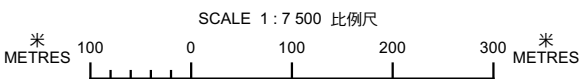


申請地點  
Application Site

S/YL-NTM/12

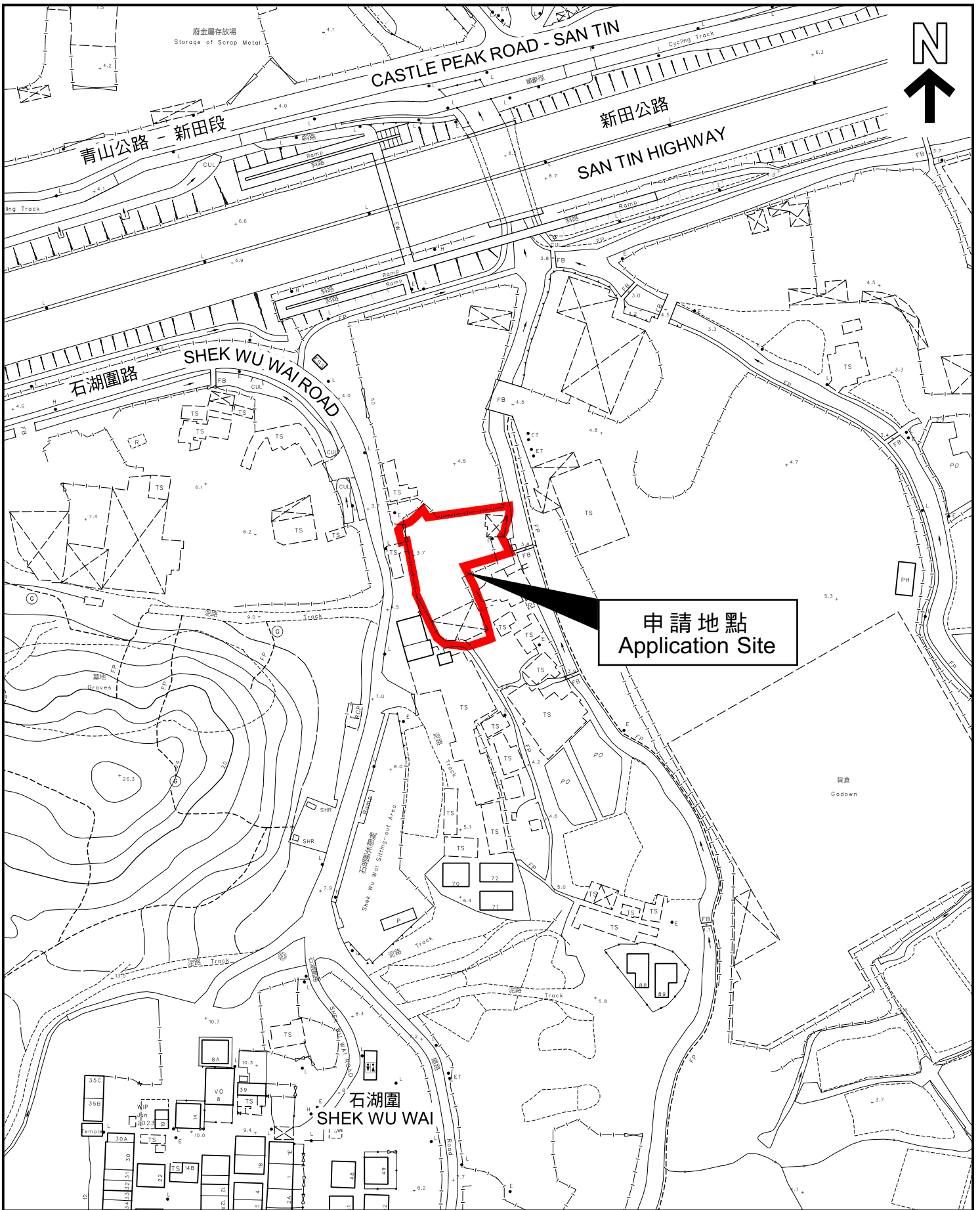
本摘要圖於2023年8月24日擬備，  
所根據的資料為於2006年12月5日  
核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-NTM/12  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 24.8.2023  
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.  
S/YL-NTM/12 APPROVED ON 5.12.2006

位置圖 LOCATION PLAN



申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/466



本摘要圖於2023年8月24日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號  
2-SE-12B 及 13A  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 24.8.2023  
BASED ON SURVEY SHEETS No.  
2-SE-12B & 13A

**平面圖 SITE PLAN**

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
REFERENCE No.  
**A/YL-NTM/466**

申請編號 **Application No. : A/YL-NTM/466**

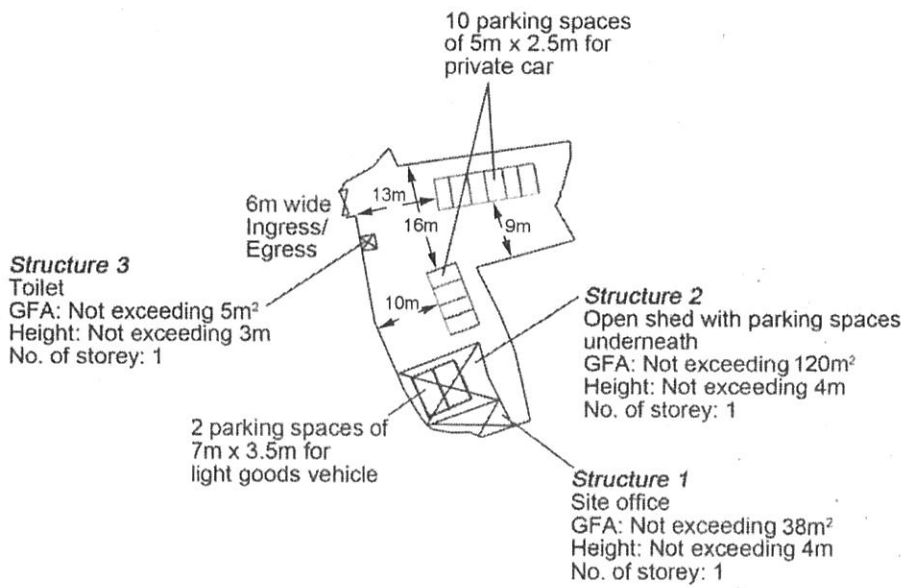
**備註 Remarks**

申請人要求批給規劃許可，准許把申請地點用作臨時公眾停車場(只限私家車及輕型貨車)(為期 3 年)。申請地點通往石湖圍路。申請地點地盤面積約 1,034 平方米(包括政府土地約 154 平方米)，設有 3 座 1 層(不多於 4 米高)的構築物作辦公室、洗手間及有蓋停車位用途，總樓面面積約 163 平方米。申請地點包括 10 個私家車車位及 2 個輕型貨車泊車位。營運時間為星期一至星期日及公眾假期上午 7 時至下午 11 時。

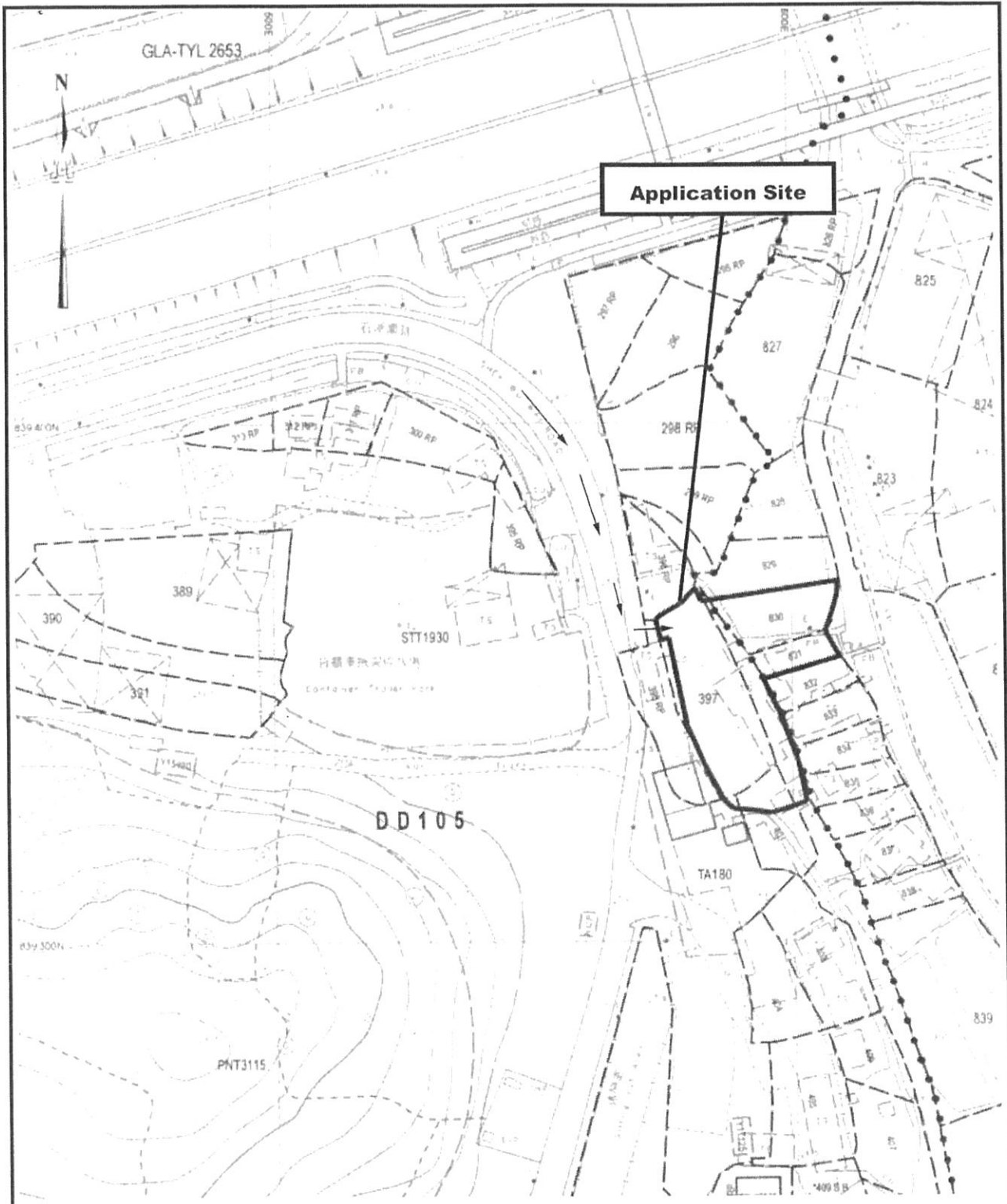
The applicant seeks planning permission for temporary public vehicle park (private cars and light goods vehicles only) for a period of 3 years at the application site (the Site). The Site can be accessed from Shek Wu Wai Road. The site area is about 1,034m<sup>2</sup> (including Government Land of about 154m<sup>2</sup>). The proposal includes three one-storey (not more than 4m high) structures for site office, toilet and covered parking space uses, with a total gross floor area of about 163m<sup>2</sup>. There will be 10 private car parking spaces and 2 light good vehicles parking spaces. The operation hours are between 7:00 a.m. and 11:00 p.m. from Mondays to Sundays and public holidays.

有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.



Project 項目名稱: Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years at Lots 830, 831 in D.D. 102, Lots 397 (Part), 401 (Part) in D.D.105 & Adjoining Government Land, Shek Wu Wai, Yuen Long, N.T.	Drawing Title 圖名: Proposed Layout Plan	Remarks 備註:
	Drawing No. 圖號: Figure 2	Scale 比例: 1:1000



<p>Project 項目名稱: Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years at Lots 830, 831 in D.D. 102, Lots 397 (Part), 401 (Part) in D.D.105 &amp; Adjoining Government Land, Shek Wu Wai, Yuen Long, N.T.</p>	<p>Drawing Title 圖目: Vehicular Access Plan</p>	<p>Remarks 備註: → Vehicular access leading to the application site from Shek Wu Wai Road</p>
	<p>Drawing No. 圖號: Figure 3</p>	<p>Scale 比例: 1:1000</p>